



SS. GENEVIEVE AND STANISLAUS BISHOP & MARTYR PARISH

ONE PARISH TWO
WORSHIP SITES

FEBRUARY 21ST, 2021 | 1ST SUNDAY OF LENT
21 DE FEBRARIO, 2021 | 1^º DOMINGO DEL LA CUARESMA



ST. GENEVIEVE

4835 W. Altgeld St.,
Chicago, IL 60639
(773) 237-3011



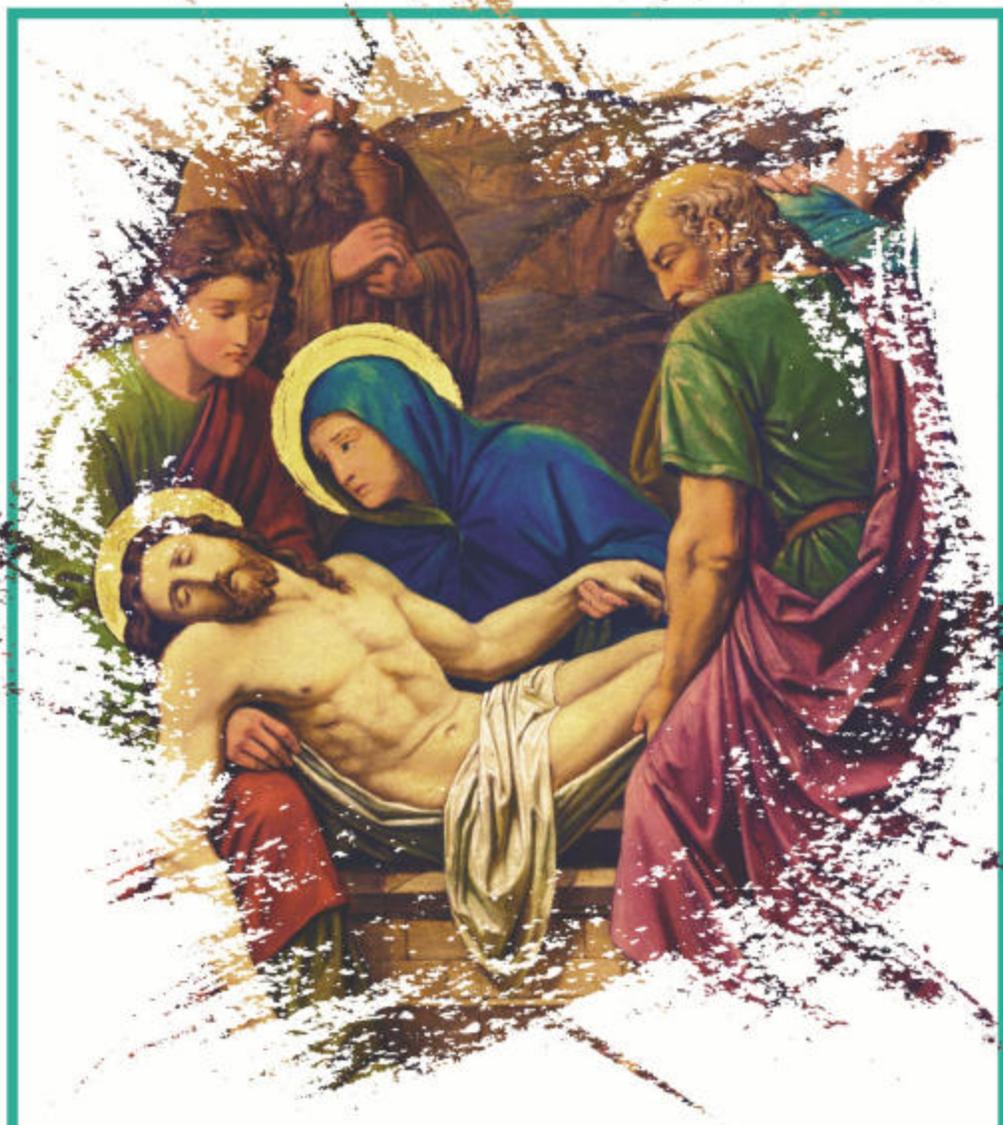
ST. GENEVIEVE CATHOLIC SCHOOL

4854 W. Montana St.,
Chicago, IL 60639
(773) 237-7131



ST. STANISLAUS BISHOP & MARTYR

5352 W. Belden Ave.,
Chicago, IL 60639
(773) 237-5800



REPENT, AND BELIEVE IN THE GOSPEL. - MK 1:15

1ST SUNDAY OF LENT

"ARREPIÉNTANSE Y CREAN EN EL EVANGELIO". - MC 1, 15

1^º DOMINGO DE LA CUARESMA

PARISH STAFF

Pastor	Rev. Sergio Rivas srivas@archchicago.org
Associate Pastor	Rev. Andres Beltran ybeltran@archchicago.org
Associate Pastor	Rev. Edgar Rodriguez erodriguez@archchicago.org
Deacons	Mr. Antonio Delgado Mr. Leonel Segura Mr. Faustino Villaseñor
Operations Dir.	Jeffrey Ryan jeryan@archchicago.org
Religious Edu. Dir.	Jorge Flores jflores@archchicago.org

CONNECT WITH US!

Email ssgsbm@archchicago.org
Website www.genstan.org



/GenStan2020

Parish Office Hours:

St. Genevieve Rectory	St. Stanislaus B&M Rectory
Mon. Thru Fri. 12PM - 8PM	Mon. / Wed. / Fri. 4PM - 8PM
Sat. & Sun. 10AM - 2PM	

St. Stanislaus B&M Church

Called to *Serve*
Lectors

Sunday, February 28, 2021

9:00 A.M. ENGLISH - Lottkie Krzywda

11:30 A.M. SPANISH - Ines Rojas

1:30 P.M. SPANISH - Marilu Benitez

WEEKLY COLLECTIONS

FEBRUARY 14, 2021

First Collection	\$3,812
Second Collection	\$337
Total Collection	\$4,149
Weekly Goal	(\$8,188)

NOTE: This is the 5th weekend in a row in which giving has been lower week over week. | Este es el quinto fin de semana consecutivo en el que las donaciones han sido menores semana tras semana.

MASS SCHEDULE

WEEKEND LITURGIES

St. Stanislaus Bishop & Martyr: Sunday: Eng. - 9 a.m., Esp. - 11:30 a.m., Esp. - 1:30 p.m.

St. Genevieve: Saturday: Esp. - 7 p.m.; Sunday: Esp. - 7 a.m., Esp. - 12:15 p.m., Esp. - 7 p.m., Eng. - 10:30 a.m.,

WEEKDAY LITURGIES

St. Genevieve: Monday – Friday: 8:15 a.m., 7 p.m.

CONFESSION | CONFESIONES

St. Genevieve: Mon.– Fri.: 6:00 p.m. – 6:45 p.m.;

ROSARIO DIARIO

St. Genevieve: Mon.– Fri.: 6:00 p.m. – 6:30 p.m.

BAPTISM

English: 3rd Saturday at 11:30 am

Español: 2nd & 4th Saturday at 11:30 am

Venga a la oficina a registrarse.

Please, come to the office for registration.



Visit Us

Mass Registration

Register for Sunday Mass online @ www.genstan.org or Scan the QR Code

Regístrese para la misa dominical en línea www.genstan.org O escanee el código QR

Parish eGiving

Skip the envelope by signing up for a recurring weekly gift

Omita el sobre registrándose para un regalo semanal recurrente



Donation | Donación

From the Pastor's Desk

Today we start our first full week of Lent. We have to be grateful that this time around we will be able to observe our traditional celebrations, even though we will be limited by the prescriptions required during this time of pandemic.

Many things have happened for our community during the last year. We were locked down for at least three months. We became one parish by the union of the former parishes of St. Genevieve and St. Stanislaus Bishop and martyr. We struggle to get to know each other as we embrace our new reality unable to meet personally. We have been able to approach the sacraments once again. Finally, we have been able to feed the poor and reach out to those around us that are in need. The vibrancy of our community is undeniable and still, in the middle of our circumstances, we give clear signs of strength and spiritual health.

It is important that during the Lenten season we take our spiritual responsibility seriously. As members of our parish, we are called to grow in holiness, to advance the Kingdom of God, to preach the Gospel, to serve others. I am sure that by now, you have already determined what good work are you doing, or what you are giving up for Lent. I hope you can add two more things. I hope you can add me to your prayers so I can have the wisdom to shepherd this community well. The second thing I want you to add to the Lenten discipline is a prayer for the new sisters and brothers we have received during the unification.

We should start any new endeavor with prayer. May this prayer for our new parish family prepare our hearts to love one another and to build the foundations of a community that will last for another century.



Hoy comenzamos la primera semana de Cuaresma. Estamos agradecidos de que en esta ocasión podamos celebrar nuestras tradiciones, aunque con limitaciones por las prescripciones requeridas durante este tiempo de pandemia.

Muchas cosas han sucedido en nuestra comunidad durante el último año. La iglesia estuvo cerrada por lo menos tres meses. Nos convertimos en una nueva parroquia al unirnos con la parroquia de

San Estanislao Obispo y mártir y formamos una nueva parroquia llamada, Ss. Genevieve and Stanislaus Bishop and Martyr. Nos estamos esforzando por conocernos y aceptar nuestra nueva realidad a pesar de no poder reunirnos para conocernos personalmente. Hemos podido recibir los sacramentos una vez más. Por último, hemos podido alimentar a los pobres y darles la mano a todos los que nos rodean y lo necesitan. La vitalidad de nuestra comunidad es innegable aun en medio de nuestras circunstancias, damos claros signos de fortaleza y salud espiritual.

Es importante que durante la cuaresma tomemos en serio nuestra responsabilidad espiritual. Como miembros de nuestra parroquia, somos llamados a crecer en santidad, a promover el Reino de Dios, a predicar el Evangelio y a servir a los demás. Estoy seguro de que ya se ha dado cuenta del buen trabajo que está haciendo o a lo que ha renunciado en esta Cuaresma. Espero que pueda añadir dos cosas más. Les pido que me mantengan en sus oraciones para que pueda tener la sabiduría de pastorear bien esta comunidad. La segunda cosa que quiero pedirles que añadan a la disciplina cuaresmal es una oración por la nueva Familia que hemos recibido durante la unificación.

Debemos comenzar todo nuevo esfuerzo con una oración. Que esta oración por nuestra nueva familia parroquial prepare nuestro corazón para amarnos entre nosotros y para construir los cimientos de una comunidad que durará otro siglo.

Mass Intentions

Saturday, February 20, 2021

- 7:00 p.m. † Reymunda Paz by Family
 † Flora Ramirez Lopez by Family
 † Mercedes Estela Lazo Bermeo by Flor Criollo
 Thanksgiving Mass to the Divine Child Jesus by Lidia Avalos & Family

Sunday, February 21, 2021

- 7:00 a.m. † Maria Garcia by Family
 † Reymunda Paz by Family
 † Flora Ramirez Lopez by Family
 9:00 a.m. † Edward & Lottie Bugielski by Dona & Bob Bugielski
 † Helen Yobe by Arlene Pierce
 † Helena Radulski 9th Year Death Anniversary
 Living and Deceased parishioners of Saints Genevieve & Stanislaus B & M Parish
 10:30 a.m. † Gabino Moyet by Family
 11:30 a.m. Por los feligreses de nuestra parroquia
 12:15 p.m. † Miguel Silva by Family
 † Apolinar Silva by Family
 † Emiliano Jimenez by Family
 † Reymunda Paz by Family
 † Flora Ramirez Lopez by Family
 † Roque Posadas by Family
 Blessings for Evelyn Torres on her birthday
 1:30 p.m. Por los feligreses de nuestra parroquia
 7:00 p.m. † Hortencia Silva by Family
 † Maria de los Angeles Gomez Mendoza by Family

Monday, February 22, 2021

- 8:15 a.m. † Patricia Stutson by Friends
 7:00 p.m. † Miguel Silva by Family
 † Becky I. Campoverde

Tuesday, February 23, 2021

- 8:15 a.m. † Juana Hinojosa by Family
 7:00 p.m. † Porfiria Hinojosa by Family

Wednesday, February 24, 2021

- 8:15 a.m. † Michael Onesto by Family
 7:00 p.m. † Esperanza Alvarez
 † Martin Corona
 † Juana Lopez by Family
 † Jesus Mariana Cedacero
 † Salud y bendiciones para Andrew Rodriguez en su cumpleaños

Thursday, February 25, 2021

- 8:15 a.m. Arlene's brother-in-law
 7:00 p.m. † Antonio Silva

Friday, February 26, 2021

- 8:15 a.m. † Gregorio Garcia
 7:00 p.m. † Claudia Lizbeth Torres by Family
 † Ignacio Serrano by Hernandez Serrano Family
 † Susana Talavera by Hernandez Serrano Family
 † Anastasia Peña by Hernandez Serrano Family
 † Rigoberto Hernandez by Hernandez Serrano Family
 † Benditas Almas del Purgatorio by Angelica Cardenas
 Intencion especial para Nestor Rodriguez en su cumpleaños



All the men & women serving in the Armed forces of our union, especially:

Recemos por todos los hombres y mujeres en las fuerzas armadas de esta union, especialmente por:

Paulo Amparo, Sgt. Renato Amparo, Jose Alvarez, Sgt. Carlos Arce Jr., Sherwin Bolahan, Ulises Corado, Officer Henry Creque, Mayra Creque, Jose De Jesus, Gustavo Delgado, Jeff Eirich, Sgt. Emerald Galindez, Sgt. Everett Galindez, Alex Garcia, Luis Gonzalez, Rafael Gonzalez, Sgt. Christine Kmiecik, David Kmiecik, Victor Lezama, Sgt. Michael Brian Medina, Freddy Muñoz, Dexter Musgrave, David Nolasco, Luis Ochoa, Richard Pacheco, Marta Pagan, Toñito Pelayo, Ector Peña, Eliseo Peralta, Esteban Perez, Ivan Perez, Nelson Rocha, Nelson Rodriguez, Spc. Miryan V. Sarabia, Marco Antonio Soto, Ruben Soto, Heather A. Stiles, Sgt. Hector Valdez, Miguel Valdez and Henry Villacrusis.



Pray for the Sick of our Parish

Recemos por los Enfermos de nuestra Parroquia

Omar Perez, Rosaisela Gaona Solis, Robert S. Hallas, Elias Arroyo, Delilah Moreno, Roman Chavez, Luz Margarita de la Rosa, Luz Villalobos, Michael Carlson, Reyes Diaz, Gino Rossini, Candido Reyes, Carmelo Reyes, Cruz Cerda, Rosa Cerda, Maria Nuñez, Margarita Herrera, Francisco Pagan, Cesar Fernandez, Boris Bekkenman, Mary Nell Dollan, David Joffe, Esther Velez, Celia Quiroz, Damian Gomez, Rosmary Kahuna, Jose Escobar, Mary Lou McTernan, Luis Alejandro Martinez, Norma Garcia, Toshua Cotto, Toñita Suarez, Saul Diaz, Rosa Trujillo, Cesar Marin, Michael Serrano, Andrea Rodriguez Vera, Juanita Moyet, Kathy Livingstone, Carlota Tellez, Charles Carlson, Yasmin Herrera, Emilia Carlson, Esther Aguilera, Milagros Aviles, Karla Novoa, Marcos Patiño, Jose Maria Martinez, Irene Garcia, Jane Jagodzinski, Maria Luisa Silva, Kathy Wellons, Terry Carter, Sandra Sanchez, Ricardo Capistran, Luis Chang, Veronica Perez, John Terek, Lina Kroenke, Ruben Perez, Joe Peck, Gene Klocek, Ninure Saunders, Leona Drews, Richard Juske, Giovanna Perez, Debbie Dixon, Ashley Jensen, Brian Barth and Irene Stanko.

NOTE: Please notify the rectory if you would like your name to be removed from the sick list.

NOTA: Avísenos a la rectoría si desea remover algún nombre de la lista de enfermos.



For January & February 2021 Are Available

Mass Intentions are taken at the Rectory Office.

The offering for a weekday, and Sunday/Holy Day Mass is 15.00

SUNDAY'S READINGS

1-ST SUNDAY OF LENT

First Reading:

I will establish my covenant with you, that never again shall all bodily creatures be destroyed by the waters of a flood; there shall not be another flood to devastate the earth. (Gn 9:11)

Psalm:

Your ways, O Lord, are love and truth to those who keep your covenant. (Ps 25)

Second Reading:

Christ suffered for sins once, the righteous for the sake of the unrighteous, that he might lead you to God. (1 Pt 3:18)

Gospel:

The Spirit drove Jesus out into the desert, and he remained in the desert for 40 days, tempted by Satan. (Mk 1:12-13)

LECTURAS PARA -

1º DOMINGO DEL LA CUA-RESMA

Primera lectura:

I will establish my covenant with you, that never again shall all bodily creatures be destroyed by the waters of a flood; there shall not be another flood to devastate the earth. (Gn 9:11)

Salmo:

Your ways, O Lord, are love and truth to those who keep your covenant. (Ps 25)

Segunda lectura:

Christ suffered for sins once, the righteous for the sake of the unrighteous, that he might lead you to God. (1 Pt 3:18)

Evangelio:

The Spirit drove Jesus out into the desert, and he remained in the desert for 40 days, tempted by Satan. (Mk 1:12-13)



COR will collect food for the needy every weekend. All food items that are canned, boxed or packaged are welcome. Food suggestions: Canned soup, fruit, pasta; peanut butter and jelly, fish; coffee, tea, juice, etc.

Monetary donations are also welcome. Donations may be placed at foot of the Baptismal font.

Thank you and God Bless.

Estamos Colectando Latas de Comida!

En las proximas semanas estaremos colectando latas de comida para familias de bajos recursos. Puede dejar sus donaciones en el altar al lado del pila bautismal.

Que Dios Los Bendiga!!

PUZZLE

Find and circle these words from today's Gospel:

SPIRIT	FORTY	ANIMALS
JESUS	SATAN	ANGELS
DESERT	TESTED	BELIEVE

E S Y T U O I G U F E
 R A N I M A L S J O R
 I T G S Y N O E A R I
 S A L O F G D N S T N
 T N E T A E S J I Y O
 E M S B E L I E V E S
 S U O J T S R S O S U
 T S P I R I T U P A T
 E L A D L U N S E D Y
 D E S E R T M I R O N
 O T I M Y B A L Y T A

MISSION

Memorize Proverbs 1:3, "You will learn what is right and honest and fair." Practice writing it and saying it every day, until you know this verse by heart.

GOSPEL MEDITATION - ENCOURAGE DEEPER UNDERSTANDING OF SCRIPTURE

St. Oscar Romero said, "Aspire not to have more, but to be more." These powerful words provide the perfect framework for a conversion oriented Lenten experience. God is giving us this Lenten sign to stop being concerned about what you have and focus on who you are. This requires that we create a desert space and listen more attentively for God to reveal His presence. It is all so wonderfully simple on the one hand and so incredibly challenging on the other. The message is simple: love God, neighbor, and self. Those simple words make great sense, but we struggle translating them into reality. Our attachments, compulsions, obsessions, addictions, routines, and busyness all anchor us to the "idol of the self," keeping us mired in our compulsive need for self-aggrandizement. It's not about us!

God vowed, long ago, to nurture, sustain and protect the relationship He has with His people. He called us into being, nurtures us in being, and sustains us in being. Without the Loving Divine Presence, all life would cease. Once we slow down a bit and clear away some of the clutter, we can see how the journey of our life is unfolding. We can see what brings us in and out of tune with God's love and how we can better imitate God's loving fidelity in our relationship with Him. In short, we will see our myopic short sightedness and figure out how we can better share the Divine Fire within with others. Lent isn't just about giving stuff up for forty days and indulging again at Easter. We need to push things much farther and wrestle with the question of how we can be more. "Being more" means becoming more fully alive and in touch with the holiness of life and the divinity that lives in and empowers all beings and things. It is realizing that the "quality" of our presence is crucial to being an effective witness and herald of God's unconditional love.

The illusion we have bought into causes us to believe that the wrong things and systems matter. We tirelessly fight to keep things the way they are, to return to the former ways of doing things or restore some nostalgic fantasy memory of "life in the good old days." Lent isn't about maintaining what we have or returning to something that is gone. It's about becoming something new. It's about being more focused, centered, convicted, and grounded so that we can be a person who truly loves and treasures being made in the image of God. The secret to Gospel living is not found in accumulating anything for ourselves, even merit points for heaven. Gospel living means learning how to live with less so that others can live with more. The thought of permanently giving something up makes us feel uncomfortable. Truth often does.

©LPi

**MEDITACIÓN EVANGÉLICO** - ALENTAR ENTENDIMIENTO MÁS PROFUNDO DE LA ESCRITURA

Preparados o no, estamos en el primer domingo de Cuaresma. El pasado miércoles, 17 de febrero, iniciamos la Cuaresma. La Cuaresma es un tiempo para llevar a cabo más tiempo de calidad en la oración, ayuno y limosna. Estas prácticas cuaresmales ayudan a llegar a la Pascua preparados y ligeros de equipaje. Este tiempo es un llamado fuerte a la conversión. *"El tiempo se ha cumplido, el Reino de Dios está cerca. Renuncien a su mal camino y crean en la Buena Nueva". (Marcos 1:15).* El Evangelio de Marcos no explica las tentaciones de Jesús como Mateo y Lucas. Marcos solo lo especifica así: *"Enseguida el Espíritu lo empujó al desierto. Estuvo cuarenta días en el desierto y fue tentado por Satanás. Vivía entre los animales salvajes y los ángeles le servían". (Marcos 1:12-13).*

"Es saludable contemplar más a fondo el misterio paschal, por el que hemos recibido la misericordia de Dios. La experiencia de la misericordia, efectivamente, es posible sólo en un 'cara a cara' con el Señor crucificado y resucitado 'que me amó y se entregó por mí'. Un diálogo de corazón a corazón, de amigo a amigo. Por eso la oración es tan importante en el tiempo cuaresmal". El hecho de que el Señor nos ofrezca una vez más un tiempo favorable para nuestra conversión nunca debemos darlo por supuesto. Esta nueva oportunidad debería suscitar en nosotros un sentido de reconocimiento y sacudir nuestra modorra. *(Tomado del Mensaje de Cuaresma del Papa Francisco 2020).* ¿Qué debo sacudir de mi persona en esta Cuaresma?

©LPi

Stations of the Cross

Lent is a time for reflections, renewal of covenant, and revival of spirit. This year we will have the opportunity to publicly profess our faith by walking and praying the Stations of the Cross near the beginning of Lent. "If anyone wishes to come after me, he must deny himself and take up his cross daily and follow me." (Luke 9:23) You are welcome to come and join us as we take this walk – stopping at each station for prayer and meditation. This can be a moving experience for individuals or families. Please plan to prayerfully participate in this very personal walk with Jesus. **Come, just as you are...**

First Station - Jesus is condemned to death

Story: Jesus stands in the most human of places. He has already experienced profound solidarity with so many on this earth, by being beaten and tortured. Now he is wrongfully condemned to punishment by death. His commitment to entering our lives completely begins its final steps. He has said "yes" to God and placed his life in God's hands. We follow him in this final surrender, and contemplate with reverence each place along the way, as he is broken and given for us.

Prayer: We adore you, O Christ, and we bless you, because by your holy cross you have redeemed the world.

Meditation: As I view the scene, I become moved by both outrage and gratitude. I look at Jesus. His face, the crown of thorns, the blood, His clothes stuck to the wounds on his back. Pilate washes his hands of the whole affair. Jesus' hands are tied behind his back.

This is for me that I might be free that I might have eternal life.



As the journey begins I ask to be with Jesus, to follow his journey. I express my love and thanks.

Second Station - Jesus carries His cross

Story: Jesus is made to carry the cross on which he will die. It represents the weight of all our crosses. What he must have felt as he first took it upon his shoulders! With each step he enters more deeply into our human experience. He walks in the path of human misery and suffering, and experiences its crushing weight.

Prayer: We adore you, O Christ, and we bless you, because by your holy cross you have redeemed the world.

Meditation: I contemplate the wood of that cross. I imagine how heavy it is. I reflect upon all it means that Jesus is carrying it. I look into his eyes. It's all there.

This is for me. So I place myself with him in this journey, in its anguish, in his freedom and surrender, in the love that must fill his heart.

With sorrow and gratitude, I continue the journey. Moved by the power of his love, I am drawn to him and express my love in the words that come to me.

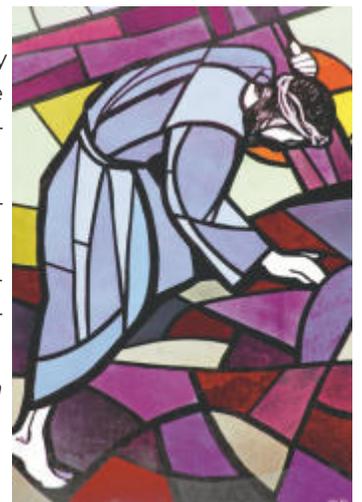
Third Station - Jesus falls the first time

Story: The weight is unbearable. Jesus falls under it. How could he enter our lives completely without surrendering to the crushing weight of the life of so many on this earth! He lays on the ground and knows the experience of weakness beneath unfair burdens. He feels the powerlessness of wondering if he will ever be able to continue. He is pulled up and made to continue.

Prayer: We adore you, O Christ, and we bless you, because by your holy cross you have redeemed the world.

Meditation: I stare at the weakness in his eyes. I can look at his whole body and see the exhaustion. As I behold him there on the ground, being roughly pulled up, I know forever how profoundly he understands my fatigue and my defeats.

This is for me. In grief and gratitude I want to let him remain there. As I watch him stand again and gain an inner strength, I accept his love and express my thanks. To be continued...



★ ★ ★ ★ ★
FIVE STARS
 SPORTS
5 Star Café
 Indoor Soccer Fields • Batting Cages
 Café • Bar • Banquet Hall • Catering
 1150 N 27th Ave • Melrose Park, IL
 (708) 973-9697
 (708) 223-0214
 Mon 5PM-11PM | Tues-Fri 11AM-12PM
 Sat-Sun 9AM-12PM


Community Savings Bank
 TOTAL SERVICE CONNECTION
 4801 West Belmont Avenue
 Chicago, IL 60641
 773-685-5300
 773-685-3947
 *ONLINE BANKING
 Website: www.communitysavingsbank.bank
 Deposits Insured by F.D.I.C.

GOLDEN HOUSE RESTAURANT
 PARTY ROOMS AVAILABLE
 Open Daily 6:30AM-7PM
 4744 N Broadway
 (773) 334-0406

ED THE PLUMBER
ED THE CARPENTER
 Best Work • Best Rate
 Satisfaction Guaranteed As
 We Do All Our Own Work
 \$\$ Parishioner Discount \$\$
 (773) 471-1444


WE'RE HIRING
AD SALES EXECUTIVES

 • Full Time Position with Benefits
 • Sales Experience Preferred
 • Paid Training
 • Overnight Travel Required
 • Expense Reimbursement
 CONTACT US AT: careers@4LPI.com
www.4LPI.com/careers


Diana Morado
 Agent


BBQ ON DEMAND!
MR. GEE'S
 BEST CHICKEN IN TOWN!
 WE CATER
 4436 W. Fullerton Ave.
 (773) 235-1166
www.mrgees.net

SPREAD THE WORD
 A Thriving, Vibrant
 Community Matters

SUPPORT OUR ADVERTISERS

JOBS AVAILABLE NOW!!
 (TRABAJOS DISPONIBLES AHORA!!)
FULL & PART TIME
 (TIEMPO COMPLETO Y PARCIAL)

 Call Today:
(773) 486-2400
www.oninstaffing.com

AUTO • HOME • LIFE
 COMMERCIAL
773.202.0004
www.dianamorado.com
 4957 W. Fullerton Ave.
 Chicago, IL

BBQ ON DEMAND!
MR. GEE'S
 BEST CHICKEN IN TOWN!
 WE CATER
 4436 W. Fullerton Ave.
 (773) 235-1166
www.mrgees.net

ADT-Monitored Home Security
 Get 24-Hour Protection
 From a Name You Can Trust

 • Burglary • Flood Detection
 • Fire Safety • Carbon Monoxide

 ADT Authorized Provider | SafeStreets | 1-855-225-4251

UNIA KREDYTOWA TO WIĘCEJ NIŻ BANK!
 Służymy Polonii oferując szeroki zakres usług finansowych: konta oszczędnościowe i czekowe, karty VISA, kredyty hipoteczne, pożyczki personalne. Możesz korzystać z naszych usług on-line, dzięki Bankowości Internetowej PSFCU. Dla przedsiębiorców oferujemy kredyty biznesowe i konta bez opłat. Otwórz konto przez internet na stronie www.NaszaUnia.com lub odwiedź nasz oddział w Norridge (4147 N. Harlem Ave. • Norridge, IL 60706, tel. 708-457-0750)
PRZYŁĄCZ SIĘ DO NAS JUŻ DZISIAJ!



1.855.PSFCU.4U
www.NaszaUnia.com


ALVAREZ
 FUNERAL DIRECTORS
773-278-8888
 2500 N. Cicero Ave • Chicago, IL
www.alvarezfd.com

AVAILABLE FOR A LIMITED TIME
ADVERTISE YOUR BUSINESS HERE
 Contact **Nick Derkacz** • nderkacz@4LPI.com • (800) 950-9952 x2436

Too Sick for Mass?
 SUPPORT OUR PARISH NO MATTER WHERE YOU ARE!
 Sign-up to get your bulletin delivered right to your inbox!
www.parishesonline.com


PLUMBING REPAIRS
 Sewer & Drain Cleaning
 * Parish Discount *
 * 40 YEARS EXPERIENCE *
Call Ed for fast service!
 Save \$\$\$ **773-471-1444** Save \$\$\$

RELIABLE AUTO REPAIR
 ALL REPAIRS DONE BY PROFESSIONAL MECHANICS
10% OFF ON LABOR ONLY
\$5.00 OFF ON OIL CHANGE
935-3355
 3401 N. ASHLAND AVE.


Republic Bank
 Contact Judy for your banking needs.
 Judy Mashni
 NMMLS ID 1450086
 773.237.9879
 6400 W. Diversey Ave
 Chicago, IL 60707